

**Звіт про наукову роботу
кафедри іноземних мов для природничих факультетів за 2021р.**

1. Кафедральна тема: назва, науковий керівник (наукова ступінь, звання, посада), термін виконання, кількість виконавців.

Назва науково-дослідної теми факультету іноземних мов: «Германські і романські мови: структурно-семантичні та когнітивно-дискурсивні особливості, проблеми перекладу та викладання».

Зміст 1-го етапу (у 2021 р.): «Дослідження структурно-семантичних та дискурсивних особливостей різнорівневих одиниць германських та романських мов».

Науковий керівник – д.ф.н., проф. Осовська Ірина Миколаївна.

Термін виконання – 2020-2025 рр. Кількість виконавців у 2021 році – усього викладачів 17 (15 штатних): доцентів 4 (3 штатних); асистентів, кандидатів філологічних наук 6 (5 штатних, у тому числі один кандидат педагогічних наук), асистентів без наукового ступеню 7 (7 штатних).

2. Наукові результати отримані при виконанні теми у звітному році (до 2 стор.)

На нинішньому етапі розвитку мовознавства центром досліджень є як прагматика мовних одиниць, так і когнітивні основи комунікативних процесів, активними залишаються й семантичні дослідження, що створюють підґрунтя для дискурсивно спрямованих розвідок. Різнорівневі одиниці германських та романських мов повномасштабно розглядаються з метою усвідомлення як їхніх системних характеристик, так і семантичних, функційних, прагматичних, мислетвірних, дискурсивних та картиномовних особливостей в руслі структурної, когнітивної та комунікативної лінгвістики, лінгвоконцептології, лінгвістики тексту, дискурсології, методики викладання та вивчення іноземних мов.

Встановлення структурно-семантичних та дискурсивних особливостей різнорівневих одиниць германських та романських мов є метою першого етапу роботи над науково-дослідною темою факультету іноземних мов та кафедри іноземних мов для природничих факультетів зокрема. Для досягнення мети викладачі кафедри працювали за темами своїх дисертацій, проводили наукові

розвідки у галузі германського мовознавства, лінгвістики і методики викладання мов та друкували результати досліджень.

Проведений прилюдний захист 1 дисертаційного дослідження на здобуття ступеня доктора філософії в галузі знань 03 Гуманітарні науки зі спеціальності 035 Філологія (**Вакарюк Р.В.** «Біблійні фразеологізми у сучасній англійській мові: структурний, семантичний та когнітивний аспекти»), ще одна дисертація пройшла попередній захист та подана у спецраду (**Цинтар Н.В.** «Категорія емотивності в англійській художній літературі ХІХ та ХХІ століття (гендерний аспект»). Результати проведених досліджень висвітлено у наукових публікаціях та впроваджено у практичні заняття у нормативних курсах і спецкурсах іноземної мови за професійним спрямуванням, професійної іноземної мови (англійської та німецької), практикумі особистої та професійної іншомовної комунікації, наукової іноземної мови, академічного письма, риторики іншомовного спілкування для студентів природничих, інженерно-технічних та точних наук.

Доцент Манютіна О.І. продовжує вивчення сучасної лексики англійської мови суспільства, яке передбачає виконання низки завдань, серед яких – проаналізувати варіативність у різних жанрах масової культури, вивчити гендерну стратифікацію сучасної англійської мови з акцентом на способах утворення та використання лексичних одиниць окремою спільнотою; визначити місце гендерно маркованої лексики та закономірності її формування в сучасній масовій культурі та ін. Вивчається проблема соціальної диференціації мови, форми її існування, варіанти та форми міксації мови, досліджується поняття мовної норми, на матеріалі дискурсу американського варіанту англійської мови аналізується її диференціація в писемній і усній формах. На цьому етапі проводиться збір матеріалу для публікації, аналізуються можливі методики та методи дослідження сучасного гендерно маркованого дискурсу.

Паралельно проводиться дослідження інноваційних методик і технологій викладання англійської мови, аналізуються можливості імплементації найкращих сучасних практик у викладанні англійської мови за професійним спрямуванням, ділової та академічної англійської мови. У представлених на онлайн симпозіумі (березень 2021 р. з подальшою публікацією в колективній монографії) та форумі викладачів англійської мови (вересень 2021 р.) доповідях розглянуті сучасні виклики викладання англійської мови в Україні в умовах пандемії, результати теоретичних і прикладних досліджень технології едьютейнмент, пропозиції щодо подальшого забезпечення якості навчання англійській мові в Україні в умовах інтернаціоналізації і діджіталізації навчального процесу.

Тематика наукового дослідження доцента кафедри, к.ф.н. **Венкель Т.В.** – «Науково-технічний термінологічний простір англійської мови». Викладач опрацьовує фахову термінологію за спеціальністю «Кібербезпека», а результати дослідження використані в процесі укладання навчально-методичних матеріалів у складі НКМЗД із зазначеної спеціальності для студентів 2 курсу дисципліни: «Іноземна мова за проф. спрямуванням» / «Англійська мова професійного спілкування». Ведеться робота над укладанням фахового англо-українського термінологічного глосарію із зазначеної спеціальності.

Асистент **Бортник С.Б.** вивчає методику викладання іноземних мов на неспеціальних факультетах, а саме, дослідила особливості навчання реферуванню та анотуванню фахових іншомовних текстів у підготовці студентів немовних спеціальностей, за результатами розвідок опубліковано статтю у фаховому виданні, яке входить до наукометричної бази даних Index Copernicus.

Асистент кафедри **Маковічук Л.В.** висвітлює актуальні проблеми формування компетентності викладача у сфері змішаного та онлайн-навчання, розглядає специфіку застосування змішаного і онлайн-методів навчання як засіб покращення рівня вищої освіти студента, описує сучасні особливості та проблеми дистанційної освіти. За результатами розвідок опубліковано статтю у фаховому виданні, що входить до наукометричної бази даних Index Copernicus та статтю у колективній монографії.

Асистент кафедри, к.п.н. **Мудра О.В.** сфокусувала свою наукову роботу на проведенні аналізу сучасних принципів організації, функціонування та змісту курсів навчання професійного іншомовного спілкування в університетах Великої Британії, а саме в Оксфордському та Кембриджському університетах та в Лондонській школі економіки. Практичне значення отриманих результатів дослідження полягало у можливості використання досвіду організації та функціонування курсів навчання професійного іншомовного спілкування в університетах Великої Британії у вищих навчальних закладах України. За результатами розвідок опубліковано статтю у фаховому виданні Категорії Б, тези на міжнародній науково-практичній конференції, а також дана тема висвітлена у колективній монографії «Сучасні проблеми філології. Інноваційні проблеми викладання іноземних мов» викладачів кафедри іноземних мов Харківського національного університету міського господарства імені О. М. Бекетова, викладачів інших закладів вищої освіти України та викладачів англійської мови як іноземної з Великої Британії, США та Австралії.

Асистент кафедри, к.ф.н. **Мельничук Н.О.** досліджує особливості лінгвальних презентацій емоційних станів за допомогою прикметників в

англійськомовній картині світу з їх розподілом на групи на основі присутності в їхній семантиці спільних емосем, за результатами розвідок опубліковано статті у фахових виданнях, які входять до наукометричної бази даних IndexCopernicus.

Асистент кафедри, к.ф.н. **Паров'як І.І.** продовжує працювати над науковою темою «Експресивний синтаксис німецького постмодерністського тексту». Дослідження зосереджені зараз над графічним та синтактико-стилістичним симбіозом німецького тексту, результати якого мають бути висвітлені у наступній статті. Також планується участь у міжнародній конференції з подальшою публікацією. Асистент кафедри, **Боцвінок Л.М.** займається дослідженням австралізмів в англійській мові.

Асистент кафедри, к.ф.н. **Тоненчук Т.В.** висвітлює особливості та закономірності функціонування англійських фразеологічних одиниць із компонентом соматизмом, а саме, ідеографічну класифікацію англійських соматичних фразеологізмів, за результатами розвідок опубліковано статтю у фаховому виданні, яке входить до наукометричної бази даних IndexCopernicus.

Асистент кафедри **Цинтар Н.В.** досліджує гендерний аспект категорії емотивності в англійській художній літературі XIX та XXI століття на вербальному та когнітивному рівнях, та закономірності функціонування іменників та дієслів в термінологічному дискурсі, за результатами розвідок опубліковано статтю у фаховому виданні, яке входить до наукометричної бази даних Index Copernicus International.

Асистент кафедри **Шенько М.М.** розглядає семантичне ранжування модальних конструкцій, семантика яких містить оцінку мовцем ступеня ймовірності того чи іншого факту в минулому, сьогодні та в майбутньому. Результати аналізу були опубліковані в матеріалах міжнародної науково-практичної конференції «Сучасна філологія: актуальні наукові проблеми та шляхи вирішення».

Шенько М.М. завершила роботу над навчальним посібником з німецької мови для студентів факультету математики та інформатики, який був рекомендований Вченою радою університету.

3. Досягнення провідних наукових шкіл за звітний рік (до 1 стор.).

Проводиться активна робота з розробки та удосконалення навчально-методичних комплексів різних дисциплін, розробляються НМКЗД для нових бакалаврських та магістерських програм. Розроблено робочу програму нової дисципліни «Практика особистої та професійної комунікації» (вибіркова дисципліна для усіх спеціальностей першого рівня освіти (бакалаврського)

факультету математики та інформатики, факультету архітектури, будівництва та декоративно-прикладного мистецтва, географічного факультету, а також двох інститутів ІФТКН та ІБХБ). Для презентації програми та обміну актуальною інформацією з цієї дисципліни був створений **Телеграм-канал English&Deutsch4Life&Career**, який регулярно поповнюється різноманітною корисною інформацією для зацікавлених студентів та викладачів.

Викладачі кафедри впроваджують сучасні освітні технології, що враховують особливості практичної підготовки до фахового спілкування іноземною мовою, що безумовно сприятиме розширенню можливостей працевлаштування майбутніх фахівців. Опрацьовуються методи, прийоми і засоби, які відповідають сучасним соціальним, фаховим та інтелектуальним особливостям тих, хто навчається за спеціальностями природничих, точних та інженерно-технічних наук.

Реалізація можливостей професійного розвитку викладачів англійської та німецької мов за професійним спрямуванням та фахових дисциплін іноземною мовою відбувається за рахунок участі у семінарах, тренінгах, школах з підвищення професійної майстерності.

Планується і в подальшому активно співпрацювати з кафедрами іноземних мов ВНЗ України з метою удосконалення практичних навичок викладання фахової іноземної мови, підвищення рівня кваліфікації НПП, впровадження набутих знань на практиці і збагачення кафедральної бібліотеки науково-методичною літературою з провідних методик.

4. Перелік (вказати конкретні назви):

Захищено 1 дисертаційне дослідження на здобуття ступеня вищої освіти доктора філософії в галузі знань 03 Гуманітарні науки зі спеціальності 035 Філологія:

Вакарюк Р.В. Біблійні фразеологізми в сучасній англійській мові: структурний, семантичний та когнітивний аспекти. – 29 вересня 2021 року у Львівському національному університеті імені Івана Франка, м. Львів. Спецрада К 35.051.15 – філологічні науки.

Одна із запланованих дисертацій на здобуття ступеня вищої освіти доктора філософії пройшла попередній захист. Захист дисертації запланований на грудень 2021 у Львівському національному університеті імені Івана Франка:

Цинтар Н.В. Категорія емотивності в англійській художній літературі XIX та XXI століття (гендерний аспект).

Фаховий семінар з рекомендацією дисертації до захисту, проведений на розширеному засіданні кафедри англійської філології, іноземних мов для

гуманітарних факультетів, перекладознавства та контрастивної лінгвістики імені Григорія Кочура Львівського національного університету імені Івана Франка (м. Львів, протокол № 11 від 30 червня 2021 р.).

5. Міжнародне наукове та науково-технічне співробітництво

Викладачі КІМПФ активно залучаються до виконання завдань науково-дослідної тематики кафедр та інститутів ЧНУ, співпрацюють із фахівцями та студентами різних факультетів. Зокрема, доцент кафедри, **к.ф.н. Венкель Т.В.** продовжує співпрацю з фахівцями Університету Коньянг (Республіка Корея), спрямовану на спільну роботу з підготовки до друку наукових англomовних публікацій за результатами наукового дослідження в галузі біомедичної оптики, матеріалознавства, голографії. Цього року результатом співпраці є подана до друку публікація присвячена характеристикам спотворень в електро-голографічному зображенні.

Асистент кафедри **Боцвінок Л.М.** працює над налагодженням співпраці (обміну студентами, викладачами, проходження стажування) нашого університету з університетом Гданська Політехніка (м. Гданськ, Польща) та організовує проходження закордонної практики студентів туристичного відділення в компаніях Apex Tour та Calypso Tour.

Продовжується активна співпраця кафедри іноземних мов для природничих факультетів з **Британською Радою в Україні**, розпочата участь навчально-педагогічного персоналу кафедри в новому проєкті професійного розвитку від Британської Ради «**Ukraine ESP Community**» – спільноті викладачів ESP вищих навчальних закладів України, розміщеної на платформі OTC. Учасники Ukraine ESP Community впродовж 5-ти місяців обговорюватимуть актуальні методики, підходи і стратегії викладання англійської мови професійного спрямування, ділитимуться досвідом та ідеями у форумах і під час онлайн сесій. 5 листопада 2021 відбулася перша он-лайн зустріч спільноти викладачів ESP. Асистент кафедри **Тоненчук Т.В.** є фасилітатором цього проєкту.

Модератором зустрічі фінального етапу міжнародного конкурсу Falling Walls Lab Ukraine 2021, організованого Німецькою службою академічних обмінів (DAAD), виступила ас. **Тоненчук Т.В.** Захід, у команду організаторів якого в нашій області входила також **Манютіна О.І.**, відбувся 20 травня 2021 року в онлайн-форматі на платформі ZOOM. Учасники конкурсу (студенти, аспіранти, кандидати наук, молоді професіонали-підприємці з м. Київ, Харків, Луцьк, Чернівці) представили англійською мовою свої авторські дослідницькі проєкти та соціальні ініціативи.

Асистент **Бортник С.Б.** взяла участь у міжнародному онлайн симпозиумі «Інтерференція лінгвістична та культурна у Чернівцях та світі» (який відбувався румунською мовою, організатори: ЧНУ імені Юрія Федьковича, Університет імені Штефана чел Маре, м. Сучава, Центр румунських студій) 18 червня 2021 року та долучилась до обговорення під час круглого столу.

Наукове стажування та підвищення кваліфікації науковців кафедри:

Асистент **Мудра О.В.** пройшла міжнародне стажування для науково-педагогічних працівників у вищому навчальному закладі Польщі – Вища школа бізнесу – Національний університет Луї в м. Новий Сонч з 08 лютого 2021 року по 26 березня 2021 року (180 годин, 6 кредитів ЄКТС).

Асистенти **Мельничук Н.О.** та **Тоненчук Т.В.** також пройшли міжнародне стажування у вищому навчальному закладі Вища школа бізнесу – Національний університет Луї в м. Новий Сонч, Польща з 01 червня 2021 року по 30 липня 2021 року (180 годин, 6 кредитів ЄКТС).

Під час стажування було засвоєно нові інноваційні технології, форми, методи та засоби навчання у Вищій школі бізнесу Національного університету Луї в м. Новий Сонч (Польща) на базі інноваційної цифрової платформи CloudA; удосконалено досвід формування змісту навчання з урахуванням його цільового спрямування, інтересів і потреб сучасних студентів в умовах дистанційного навчання; розширено наукову компетенцію при виконанні та реалізації науково-дослідницьких робіт в умовах дистанційного навчання; розроблено конкретні пропозиції щодо удосконалення навчально-виховного процесу.

Асистент **Бортник С.Б.** пройшла стажування з міжнародною участю для науково-педагогічних працівників, Фондація «Зустріч», співорганізатори – Вроцлавський університет природничих наук, кафедра Польсько-Українських Студій (Польща), Центр розвитку кар'єри НСО (Наукова суспільна організація), Центр розвитку кар'єри ГО «Соборність» та Луганський обласний інститут післядипломної педагогічної освіти з 12 червня 2021 р. по 18 липня 2021 року, (180 годин, 6 кредитів ЄКТС).

6. Конференції, семінари

Звіт про наукові та науково-технічні заходи, які проведені кафедрою у звітному році: назва заходу, термін проведення; кількість учасників, країни учасниці; резолюція, рішення; інформація про основні проблеми, які обговорювалися на науковому заході.

На кафедрі організовано регулярну роботу кількох семінарів. На кафедральному **методичному семінарі** «Сучасні методи викладання іноземної мови за професійним спрямуванням» під керівництвом доцента **Гікова Л.В.** постійно обговорюється стан викладання іноземних мов на факультетах та в інститутах ЧНУ, проводиться наукова розвідка методики удосконалення викладання англійської та німецької мови.

Методичні семінари, які регулярно проводяться на кафедрі, дають можливість продовжувати обмін набутим досвідом та корисною інформацією між викладачами кафедри. Так, 29.10.21 асистент **Шенько М.М.** виступила на методичному семінарі кафедри із доповіддю на тему «Деякі особливості та перспективи викладання іноземної мови в рамках дистанційної освіти». Викладач розглянула переваги та недоліки занять з іноземної мови в он-лайн форматі, а також розповіла про корисні інструменти, які освітня платформа Moodle пропонує для підвищення ефективності проведених занять. Асистент кафедри, к.ф.н. **Паров'як І.І.** виступив із доповіддю на тему «Елементи застосування новітніх засобів викладання іноземної мови при дистанційному навчанні» (травень 2021 року). Увага зосереджувалася на останніх новинках у галузі електронного та дистанційного навчання.

Усі викладачі активно залучені також до роботи **наукового семінару** з питань основних дослідницьких тенденцій у германському мовознавстві: семантики, фоносемантики та когнітивістики також під керівництвом доц. **Гікова Л.В.** Засідання проходять за попередньо затвердженим графіком. До прикладу, 26.02.2021 асистент **Бортник С.Б.** виступила з доповіддю: «Особливості туристичного дискурсу в англійській мові», та підкреслила, наскільки це важливо у викладанні іноземної мови за професійним спрямуванням студентам спеціальності «Туризм». Асистент кафедри, к.ф.н. **Паров'як І.І.** виступив на науковому семінарі кафедри на тему «Експресивний синтаксис у сучасній німецькій мові» (квітень 2021 року), поділився досвідом написання наукової роботи з молодими спеціалістами, які планують написання дисертаційного дослідження. А 26.08.2021 асистент, к.ф.н. **Тоненчук Т.В.** виступила на науковому семінарі із доповіддю на тему «Планування, напрямки та перспективи наукової роботи викладача кафедри іноземних мов для природничих факультетів» та наголосила на необхідності активізації наукової роботи, участі викладачів у міжнародному науковому співробітництві.

Викладачі кафедри є також активними учасниками проведення різних конференцій та семінарів організованих на базі університету як організатори, учасники та перекладачі. Так, доцент **Венкель Т. В.** взяла участь в роботі організаційного комітету міжнародної наукової конференції «CorrOpt» 2021

(<http://icco.chnu.edu.ua/conference-program/>), що проходила на базі нашого університету, а саме у підготовці онлайн-версії виступу Ректора ЧНУ на церемонії відкриття конференції: (<https://youtu.be/tY2k5-1EW6I>). Також викладач є співавтор доповіді J.-Yo. Son (Korea), T. Venkel (Ukraine), J. Kim, H. Lee, G. Neo (Korea) (INVITED) "Thermal images for visualizing crack forming processes in mortar bricks", доповідач: J.-Yo. Son (Республіка Корея) з подальшим друком у збірнику матеріалів конференції, яка відбулася 13.09.2021. Доцент **Венкель Т. В.** продовжує забезпечувати інформацією та консультувати колег ІФТКН щодо перекладу публікацій та особливостей наукового письма.

Викладачі кафедри **Манютіна О.І., Тоненчук Т.В., Маковічук Л.В., Мудра О.В. та Козубська С.В.** виступили співорганізаторами та доповідачами онлайн-симпозіуму «Назустріч викликам сьогодення: забезпечення якості мовної освіти в умовах змішаного навчання», проведеного 12.03.2021. Організатори заходу: Міністерством освіти України, НТУ Дніпровська політехніка, Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича та Криворізький національний університет спільно з TESOL-Україна та IATEFL-Україна.

Продовжується співпраця кафедри іноземних мов для природничих факультетів з факультетом лінгвістики Київського політехнічного інституту ім. Ігоря Сікорського. Так, 1-2 квітня 2021 року проведена відкрита студентська олімпіада з «Англійської мови, фізики та математики» серед студентів 1 та 2 курсів, а 22-23 квітня 2021 року – Відкрита студентська олімпіада з «Англійської мови та комп'ютерних наук». В олімпіадах взяли участь студенти Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського», Національного університету «Львівська політехніка», Національного університету «Запорізька політехніка», Державного університету телекомунікацій та Чернівецького національного університету імені Юрія Федькович. Активним співорганізатором олімпіад була доц. **Манютіна О.І.**

Призером олімпіади (III місце) з англійської мови та математики став *Мунтян Костянтин* (спеціальність «Інженерія програмного забезпечення», ІФТКН, ЧНУ ім. Юрія Федьковича). Призером олімпіади (II місце) з англійської мови та фізики серед студентів 1-го курсу став *Одовійчук Богдан* (спеціальність «Інженерія програмного забезпечення», ІФТКН, ЧНУ ім. Юрія Федьковича).

1 квітня 2021 р. у межах роботи англійськомовного освітнього Хабу «English Friendly Environment Booster» проведено мультилінгвальний захід для студентів 4 курсу на платформі Google Meet для понад 100 учасників. Он-лайн сесія на тему: «Як підготуватися до ЄВІ та отримати бажаний результат? Інформація та

практичні поради для учасників вступного випробовування» організована та проведена доцентами кафедри іноземних мов для природничих факультетів **Манютіною О.І., Венкель Т.В.**, асистентами **Шенько М.М., Мудрою О.В. та Плегучою А.А.** 20 квітня 2021 року проведено також захід для студентів 4 курсу факультету архітектури, будівництва та декоративно-прикладного мистецтва асистент **Маковійчук Л.В.** Обидва заходи були спрямовані на інформування студентів щодо процедури ЄВІ та визначення основних моментів, на які потрібно звернути увагу учаснику вступного випробовування.

17.01.2021 проходив захід «Методичні інновації у викладанні англійської мови в Україні: від теорії до практики» (спільно з Cambridge Club Training Centre), співорганізатором, запрошеним доповідачем виступила доцент кафедри **Манютіна О.І.**

16-17 квітня 2021 р. члени колективу КІМПФ, організатори англійського хабу в ЧНУ ім. Ю. Федьковича, члени ІАТЕFL взяли участь у 25-й щорічній конференції ІАТЕFL Ukraine онлайн. Організатори: Британська рада в Україні, ІАТЕFL. Видатні педагоги з різних куточків світу Скотт Торнбері, Джейсон Андерсон, Марк Ендрюс, Філ Уорвік, Кріс Різ, Кріс Кірбі, Хінд Елхатім, Алекс Воррен, Грегг Сотіропулос, експерти, викладачі, тренери та провідні спеціалісти України ознайомилися із новинками та тенденціями викладання EFL. Представники кафедри взяли участь в роботі конференції в інтерактивному режимі.

Представники кафедри беруть участь у роботі он-лайн групи ESP Community of Practice Online Group на платформі Британської Ради ОТС (Online Teacher Community), одна з 4 фасилітаторів всеукраїнської групи – ас. КІМПФ **Тоненчук Т.В.** Учасники від КІМПФ: **О. Манютіна, С. Козубська, О. Мудра, С. Бортник, Т. Венкель, А. Плегуча, Н. Мельничук.**

18 вересня 2021 доц. **Манютіної О.І.** виступила із доповіддю «ESOL Edutainment» на форумі викладачів англійської мови CAMBRIDGE-CLUB ESOL TUTORIALS «Feel supported by Cambridge Assessment English».

Викладачі кафедри іноземних мов для природничих факультетів постійно беруть участь у вебінарах присвячених як науково-методичним аспектам дослідження, вивчення та викладання мовних і мовленнєвих явищ та їх лінгвокультурних особливостей, так і питанням методики викладання дисциплін іноземними мовами.

7. Інтелектуальна власність

За звітний період науково-дослідна робота викладачів кафедри відображена у **20 публікаціях**, з них 1 навчальний посібник, 2 публікації – у рейтингових закордонних виданнях, що входять до науково-метричної бази

даних WoS, 7 – у рейтингових виданнях, які входять до наукометричної бази Index Copernicus, 4 статті, що входять до колективної монографії, 2 публікації у українських фахових виданнях категорії Б.

Викладачами створено 18 курсів для викладання навчальних дисциплін онлайн в системі Moodle: **Мудра О.В.** – 6 курсів, **Маковічук Л.В.** – 1 курс; **Мельничук Н. О.** – 3 курси, **Тоненчук Т.В.** – 4 курси, **Шенько М.М.** – 4 курси.

А також створено 23 курси в Google Classroom: **Манютіна О.І.** – 7 курсів, **Вакарюк Р.В.** – 9 курсів, **Венкель Т.В.** – 3 курси, **Плегуца А.А.** – 4 курси, **Цинтар Н.В.** – 2 курси.

8. Матеріали для реклами досягнень підрозділу - підручник, посібник, тощо (Додаток 3, 1-2 розробки). Додатково подати презентаційний матеріал перспективних розробок у вигляді презентації (Додаток 4, 1-2 розробки).

Навчальні посібники:

Шенько М.М. Deutsch für Mathe Studenten: навчальний посібник з німецької мови для студентів факультету математики та інформатики / уклад.: М.М. Шенько. Чернівці, 2021. 121 С. (посібник в електронній формі)

Рекомендовано Вченою Радою Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (прот.№1 від 01.02.2021)

Посібник укладений відповідно до вимог програми навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням», призначений для студентів, які навчаються за спеціальностями 014.04 Середня освіта (математика), 111 Математика, 113 Прикладна математика, 124 Системний аналіз за першим (бакалаврським) рівнем вищої освіти денної та заочної форми навчання. Навчальний посібник містить автентичні фахові тексти з розробленими авторськими завданнями до них, які націлені на закріплення нового лексичного матеріалу (математичних термінів в першу чергу), а також оптимізацію засвоєння граматичних тем з базового підручника.

9. Відомості про науково-дослідну роботу та інноваційну діяльність студентів, молодих учених:

- перелік наукових гуртків, товариств, літстудій та кількість студентів, які беруть участь у роботі, **їх досягнення;**
- проведені на базі університету олімпіади, студентські наукові конференції;

- виступи на Всеукраїнських і міжнародних конференціях (вказати кількість доповідей за участю студентів і назви конференцій);
- отримані нагороди у II етапі Всеукраїнської студентської Олімпіади, Всеукраїнських та міжнародних конкурсах студентських наукових робіт, чемпіонатах різних рівнів, мистецьких конкурсах; стипендії, гранти тощо (вказувати прізвища переможців, чемпіонів).

Доценти кафедри **Манютіна О.І., Венкель Т.В., Гіков Л.В.** упродовж року керують науковою роботою студентів, допомагають у підготовці курсових робіт, написанні тез, підготовці до захисту магістерських робіт, цього року – студенти ННФТКН, відділ комп'ютерних технологій, випускники реферативної групи Лінгвістичного Центру ЧНУ, викладач Манютіна О.І. – **А. Амарій, О. Довганюк.**

Доцент **Манютіна О.І.** проводить практичні заняття з аспірантами ЧНУ ім. Юрія Федьковича денної, вечірньої та заочної форми навчання за програмою «Академічне письмо і риторика іншомовного спілкування».

Також, викладачі кафедри підготували студентів до участі у Відкритій (II етап) всеукраїнській студентській олімпіаді, яка відбулася 1-2 квітня 2021 року. Отримано наступні результати:

Переможцями Відкритої студентської олімпіади з англійської мови та комп'ютерних наук серед студентів 2-го курсу стали: I місце – Інесса Митроняк, ІФТКН, Єлизавета Романюк (ІФТКН); III місце – Емілія Вітюк (ІПЗ). Призером Відкритої студентської олімпіади (III місце) з англійської мови та математики став Мунтян Костянтин (ІФТКН), II місце з англійської мови та фізики серед студентів 1-го курсу став Одовійчук Богдан (ІФТКН), II місце з англійської мови, фізики та математики серед студентів 1-го курсу – Томко Сергій (факультет математики та інформатики).

Завдяки організаторам та членам журі від нашої кафедри – **Манютиній О.І.** (зав. каф. ІМПФ), **Венкель Т.В.** (доцент КІМПФ) 28 травня 2021 р. другий рік поспіль на платформі EFEB (Regional Learning Community Hub) відбулась зустріч молодих ораторів та ентузіастів – Discussion&Debate Club. Учасники: студенти ЧНУ, представники національного технічного університету «Дніпровська політехніка» та Дніпровського національного університету ім. Олеся Гончара. Представники факультету АБДПМ гідно представили свої доповіді і за результатами спільної оцінки журі та учасників здобули дипломи вищих ступенів, а саме Ерхан Чаликоглу – диплом II ступеня, Шамім Надер Алі – диплом I ступеня та премія визнання опонентів.

Викладачі кафедри проводять лінгвокраїнознавчі заходи зі студентами природничих спеціальностей англійською мовою. До прикладу, асистентом

кафедри, к.ф.н. **Паров'яком І.І.** проведено лінгво-культурний виховний захід для студентів ІФТКН та факультету АБДПМ на тему: «Різдвяні свята в Україні та Німеччині». Увага зосереджувалася на важливості підтримання і шанування власних традицій, а також порівнювалися святкування в обох країнах.

Також налагоджена співпраця з обдарованими, зацікавленими й активними студентами в рамках роботи реферативних груп при **Лінгвістичному Центрі** університету. Доценти та асистенти кафедри мають багаторічний досвід викладання на курсах для студентів, аспірантів і викладачів, зараз працюють над удосконаленням методичного забезпечення викладання дисциплін на курсах та в реферативних групах. Розроблена програма для викладачів фахових дисциплін англійською мовою, програма з академічного письма, програма удосконалення та підготовки до ЄВІ для студентів 4 курсу, розроблена унікальна методика з підготовки до складання АРТІS.